

日中の貿易・物流における安全対策・環境保護対策に関する
調査研究（2017年度）

報 告 書

2018年3月31日

一般社団法人日本海事検定協会

(検査第一サービスセンター)

目次

1. 事業名及び事業の目的
 - 1.1 事業名
 - 1.2 事業の目的

2. 調査方法
 - 2.1 2017 年度事業計画
 - 2.2 日中推進委員会及び日中推進委員会の活動状況
 - 2.3 2017 年度事業の総括

3. 調査研究結果及び考察
 - 3.1 日中共同調査研究について(2017 年度調査結果)
 - 3.2 考察

4. まとめ

5. 添付資料リスト

1. 事業名及び事業の目的

1.1 事業名

公 4-27 日中の貿易・物流における安全対策・環境保護対策に関する調査研究

1.2 事業の目的

本事業は、日中の貿易・物流における安全対策・環境保護対策について、中国政府及び中国政府から許可を受けた検査認証機関である中国検査認証集団(CCIC)と共同で調査研究を行うことにより、日中間の貿易・物流のみならず、世界規模での貿易・物流の分野で、安全確保・環境保護に貢献することを目的とする。

2. 調査方法

2.1 2017年度事業計画

2017年度事業計画は、2017年8月14日に開催された第1回「日中の貿易・物流における安全対策・環境保護対策に関する調査研究」推進委員会（以下「日中推進委員会」という。）において承認された。（添付1）

2.2 日中推進委員会及び日中推進委員会の活動状況

本事業を推進することを目的とした日中推進委員会は、2016年9月2日に設置された。2017年度は以下の会合が開催され、本事業を的確に推進させるための検討が行われた。

	開催日	議題
第1回	2017年8月14日	① 推進委員会の規約について ② 2017年度事業計画（案）について ③ 第2回日中技術交流会について
第2回	2018年3月26日	① 2017年度事業報告書(案)について

2.3 2017年度事業の総括

2017年度は、第1回日中技術交流会(2016年度)の結果を踏まえ、中国出入境検査検疫局(CIQ)張家港と第2回日中技術交流会を開催し、情報交換を行い、所要の成果を得ることができた。また、2017年12月5日に上海で開催された「日中造船・船用工業交流会」（主催：日本船用工業会）に C-NKKK 上海からも出席し、日中の造船・船用工業企業との技術交流を行った。

イ) 第2回日中技術交流会

第2回日中技術交流会は、2017年9月6日、CIQ 張家港で開催され、中国側は殷副局长、

劉主任、劉（以上、CIQ）Shao センター長、孫副センター長、厩（以上、CIQ 総合技術センター）馬総経理、張副総経理（以上、CCIC 張家港）、日本側は竹安 1SC センター長、山本分析センター長、中島 T/L（分析センター）、渡邊（以上、NKKK）及び黄(CNKKK 上海)が出席した。

ロ) 意見交換

第1回技術交流会(2017年3月14日)でCIQ 張家港から提出された質問に対する回答及び関連する項目に関する日本側からの質問に基づき、「食品分析部門」及び「検査部門」について意見交換を行った。食品分析部門については、「衛生ロスプリベンション」、「遺伝子組換え農作物」、「産地認証（同位体測定法）」及び「食用油」並びに「CIQ 張家港分析センター業務」に関し、検査部門については、「危険物の個品運送」及び「船価鑑定」に関し、それぞれのテーマ毎に意見交換を行った。

ハ) 成果

CIQ 張家港と「危険物の個品運送に係る検査」に関する意見交換を行った結果、日本の規制体系について中国側が理解を示すとともに、中国における「危険物の個品運送に係る規制」の根拠法令等について日本側が確認することができた。

3. 調査研究結果及び考察

3.1 共同調査研究結果

第1回技術交流会(2017年3月14日)でCIQ 張家港から提示された様々な分野の質問に基づき、日本及び中国からそれぞれ紹介・説明を行い、日中間の貿易・物流の分野で、安全確保・環境保護に貢献することができた。特に、中国における危険物輸送の法体系について、添付2の情報を収集することができた。

3.2 考察

2017年度は、第1回技術交流会（昨年度）で中国側から提示された質問に日本が回答するとともに、日本側からもCIQ 張家港に質問を提示し、相互に必要な情報交換を行うことができた。特に、2015年8月に発生した天津滨海新区における危険物の爆発事故以来、中国では危険物輸送の安全規制に努めており、我が国における危険物輸送の法体系について紹介することにより中国側の理解を得ることができた。また、中国の規制体系を把握することにより、今後の日中間の危険物輸送における相互理解を深めることができたのは、本事業の大きな成果である。

4. まとめ

2016年度～2017年度の事業実施により、以下の成果を得ることができ、所期の目的を達成したため、本事業は2017年度で終了することとした。

- イ) 協会側の意見集約を行い、日中共同事業について意見交換を行ったところ、中国政府(CIQ 張家港)が興味を示す項目が明らかになったこと(2016年度)
- ロ) CIQ 張家港の質問に対応できるよう協会側の体制を見直し、日本側の質問を整理し、CIQ 張家港と第2回技術交流会を開催したこと(2017年度)
- ハ) 第2回技術交流会において、危険物の個品輸送に係る日中の規制体系が明らかにされ、今後の日中間の危険物輸送における相互理解を深めることができたこと(2017年度)
- ニ) 危険物の個品輸送に係る中国の規制体系について、本報告書の別添とし、協会HPに掲載し、関係者に周知を図ったこと(2017年度)

5. 添付資料リスト

添付 1 2016年度事業計画

添付 2 「危険物の個品運送」に係る中国の法規制体系

事業計画

添付 1

	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3
推進委員会の開催					第1回						第2回	
共同調査研究												
・資料準備	→											
・技術交流会(9月6日)						★ CIQ 張家港						
・資料整理 (事業報告書等)						→						
2018年度以降も継続する場合(参考)												
推進委員会の開催 (2018年度予算案の検討他)								第2回			第3回	
・調査の実施	→											

2012年第30号

关于进出口危险化学品及其
包装检验监管有关问题的公告

《危险化学品安全管理条例》（国务院令 第591号）（以下称《条例》）已于2011年12月1日起施行。根据《条例》规定，出入境检验检疫机构负责对进出口危险化学品及其包装实施检验。现就有关问题公告如下：

一、出入境检验检疫机构对列入国家《危险化学品名录》（见附录）的进出口危险化学品实施检验监管。

二、进口危险化学品的收货人或者其代理人应按照《出入境检验检疫报检规定》向海关报关地检验检疫机构报检，报检时按照《危险化学品名录》中的名称申报，同时还应提供下列材料：

(一) 进口危险化学品经营企业符合性声明（格式见附件1）；

(二) 对需要添加抑制剂或稳定剂的产品，应提供实际添加抑制剂或稳定剂的名称、数量等情况说明；

(三) 中文危险公示标签（散装产品除外，下同）、中文安全数据单的样本。

三、出口危险化学品的发货人或者其代理人应按照《出入境检验检疫报检规定》向产地检验检疫机构报检，报检时按照《危险化学品名录》中的名称申报，同时还应提供下列材料：

(一) 出口危险化学品生产企业符合性声明（格式见附件2）。

(二) 《出境货物运输包装性能检验结果单》（散装产品除外）；

(三) 危险特性分类鉴别报告；

(四) 危险公示标签、安全数据单样本，如是外文样本，应提供对应的中文翻译件；

(五) 对需要添加抑制剂或稳定剂的产品，应提供实际添加抑制剂或稳定剂的名称、数量等情况说明。

四、进出口危险化学品及其包装按照以下要求实施检验监管：

- (一) 我国国家技术规范的强制性要求（进口产品适用）；
- (二) 国际公约、国际规则、条约、协议、议定书、备忘录等；
- (三) 输入国家或者地区技术法规、标准（出口产品适用）；
- (四) 国家质检总局指定的技术规范、标准；
- (五) 贸易合同中高于本条（一）至（四）规定的技术要求。

五、进出口危险化学品检验的内容，包括是否符合安全、卫生、健康、环境保护、防止欺诈等要求以及相关的品质、数量、重量等项目。其中，安全要求包括：

- (一) 产品的主要成分/组分信息、物理及化学特性、危险类别等是否符合本公告第四条的规定。
- (二) 产品包装上是否有危险公示标签（进口产品应有中文危险公示标签），是否随附安全数据单（进口产品应附中文安全数据单）；危险公示标签、安全数据单的内容是否符合本公告第四条的规定。

六、对进口危险化学品所用包装，应检验包装型式、包装标记、包装类别、包装规格、单件重量、包装使用状况等是否符合本公告第四条的规定。

七、对出口危险化学品的包装，应按照海运、空运、汽车、铁路运输出口危险货物包装检验管理规

定、标准实施性能检验、使用鉴定，分别出具《出境货物运输包装性能检验结果单》、《出境危险货物运输包装使用鉴定结果单》。

八、用作食品、食品添加剂的进出口危险化学品，应符合食品安全相关规定。

特此公告。

附件：1. 进口危险化学品经营企业符合性声明

2. 出口危险化学品生产企业符合性声明

二● 附录：危险化学品名录（2002版）.pdf

○一二年二● 附件1：进口危险化学品经营企业符合性声明.doc